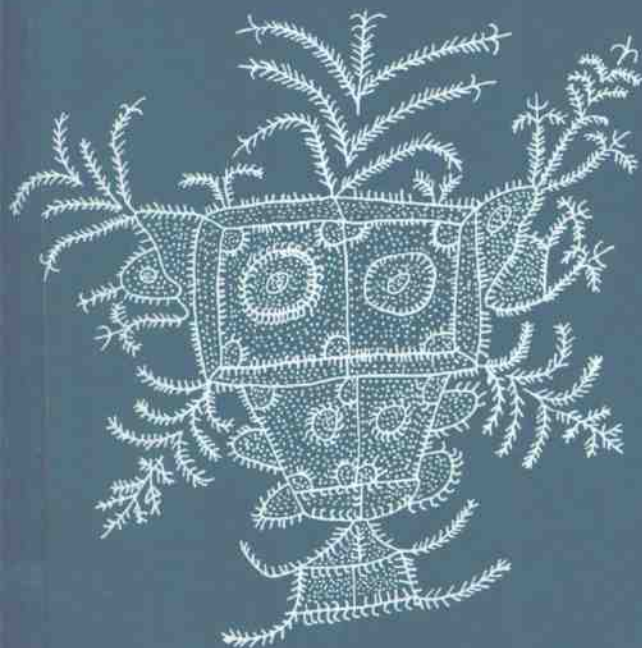


彝族传统诗歌研究

李平凡 王明贵 著



贵州民族出版社



ISBN 978-7-5412-1508-7

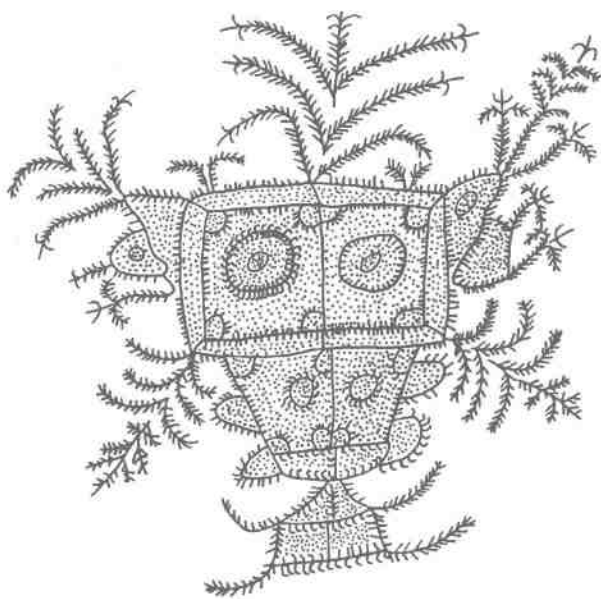


9 787541 215087 >

定价：38.50元

彝族传统诗歌研究

李平凡 王明贵 著



贵州民族出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

彝族传统诗歌研究/李平凡,王明贵著. —贵阳:贵州民族出版社,2008.6

ISBN 978-7-5412-1508-7

I. 彝… II. ①李…②王… III. 彝族—诗歌—文学研究 IV. I 207.22

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 054826 号

彝族传统诗歌研究

李平凡 王明贵著

责任编辑:陈光明

封面设计:吕凤梧

出版发行:贵州民族出版社

地 址:贵阳市中华北路 289 号

印 刷:贵阳经纬印刷厂

开 本:850×1 168 毫米 1/32

字 数:350 千字

印 张:14.25

版 次:2008 年 5 月第 1 版

印 次:2008 年 5 月第 1 次印刷

印 数:1~1 000 册

定 价:38.50 元

ISBN 978-7-5412-1508-7/1·390

尊严与乐趣

——序《彝族传统诗歌研究》

余未人

我案头摆放着一部三十万言的《彝族传统诗歌研究》，饱含书卷味的清风徐徐而来。之前我并不知悉李平凡、王明贵二位彝族学者的此项研究，在他们收获的金秋，今朝得以先读。读罢，一种对学术和学人的敬意油然而生。在这个机遇时有、诱惑频频的年代，二位学者从容淡定，乐在其中，做大事也。

英雄史诗、爱情诗、神话诗和诗学，都是本书研究的范畴。研究者占有丰富翔实的第一手资料，并用自己的政治观、哲学观、生命观、艺术观对其进行描述、概括和分析，自成一体，自成一说。这里既有“集大成”的意义，更有其理论深度。本书在彝学研究和彝族文学研究上，留下了浓墨重彩的一笔。正因为如此，本书显出了一种尊严，也给读者带来阅读的兴趣。

十余年前我曾在彝族地区游历，读到一批彝族古代诗歌和诗学的译文，它们引人在对“六祖”虔诚的信仰中、在奇幻的神话意境中徜徉，讴歌顶天立地的英雄、颂扬不朽的爱情，它又切近彝人最平常的日子，男耕女织，婚丧嫁娶。诗句深厚广远，朴实生动，细腻感人，如同彝人醇香隽永的咂酒，回味悠长。

彝族是一个历史上英雄辈出的民族。我曾经被一幅彝族古代绘画《战神像》所震撼——战神格赛在战场上被敌人砍去头颅，削

掉双臂,但精神永恒,被砍削之处不是流血,而是长出杀敌的利刃,继续血战厮杀。这是彝人壮烈的英雄主义形象、直观的体现。而在绘画手法上,它抽象简洁、线条流畅,没有任何血腥的画面。恍然看去,你会以为这是一幅大画家毕加索的作品,二者有着惊人的相似之处。然而,毕氏的画作比此画不知晚了多少个世纪。诗歌与美术等各种艺术形式是息息相通的。彝族诗歌,就有大量的英雄史诗,描述、讴歌自己民族在频频的战乱中成长、涌现的英雄。彝族诗歌中描述英雄的手法,也如同这幅战神图一样,繁简有度,五言体诗句明白晓畅,一种朴素的、几乎是不动声色的描述,却有一种直入人心的力量,让彝人的英雄气概极具感染力,使得读者激情翻滚,热血沸腾。

爱情、婚恋是文学艺术永恒的主题,也是彝人诗歌的主干之一。彝族诗歌中的爱情描述深入到彝人生活的方方面面,细枝末节,既有百科全书般的广博,又能引人更深入地品味;彝族情诗更有着爱情方面热烈的、美好的、细腻的、真切的、悲怆的、扬善惩恶,疾恶如仇的繁复和深沉,这些爱情诗内容的广度和深度、艺术语言的精炼形象,让它在彝人中世代相传,在传承的过程中又不断丰富,具有长久的艺术魅力。而从20世纪50年代以来,通过多种艺术手段的传播,像《阿诗玛》这样的彝族撒尼叙事长诗,通过银幕和舞台的再创造传播,早已逾越彝族的地域,成为中国影响最大的民族民间文学作品,为全国民众家喻户晓,对中华民族文化的繁荣做出了杰出贡献。

本书还有一类被称为“奇幻叙事长诗”的作品,把彝族古代社会生活和各种争斗,把人、神、妖、兽和世间万物都置于各种神奇的背景之下,上天入地,任艺术想象自由驰骋,用丰富的想象力来塑造人世生活所不足以表现的英雄和恶魔。这也让我联想到彝族的《龙生万物图》《玉兔啜酒图》等一大批富有浓郁神话色彩的古代绘画作品。

本书还有一部分是诗学理论。诗歌是诗学的基础，诗学诞生于大量的诗歌作品之中。彝族古代异常繁荣的诗歌创作，造就了彝族古人的诗学理论。汉民族最早的传统诗学理论是《文心雕龙》，南朝梁刘勰著，“成书于南朝齐和帝中兴元、二年（501~502）间。它是中国文学理论批评史上第一部有严密体系的文学理论专著。”*《文心雕龙》受到儒学、佛学思想的深刻影响，构成了当时的主流话语系统。而几乎是同时代的彝族大毕摩、大诗人举奢哲、阿买尼等，却用诗体的语言写出了自己的长篇诗学著作。他们生活在自己的一隅，用自己民族的宗教哲学思想、美学思想来规范诗歌与诗学，用自己特有的审美观来观照诗歌艺术，他们特立独行，在诗歌创作和理论方面迥异于其他民族而独树一帜。彝族先人中还有布独举布、布塔厄筹、举娄布佗。这一个个常人少有耳闻的名字，却在中国各民族文学史和世界各民族文学史上，留下了闪光的页面。彝族诗学是用诗体写作的，他们建立了自己独立的诗学体系。它将诗学理论用诗歌的语言来表达，经历了一个由形象到抽象，又由抽象回到形象的螺旋式的升华，让抽象的“教化”变成优美的诗句，这是彝人天才的创造，让人为之钦佩。能够在1500年前，拥有自己民族文字的，用诗体写出诗学理论的，非彝族莫属也。本书的二位研究者认为，彝族在诗歌格律方面的“扣”，在诗学理论中的“根、主、骨”等，都自成一说，在各民族的诗学理论中绝无仅有。

彝族有文字，有丰厚的诗歌与诗学遗存，是民族的大幸，也是中华文化的大幸。彝学研究已经走过了百余年的历程，一批学术先行者的研究成果斐然。20世纪50年代以来，又有大批学者源源投入彝学研究，开创了新天地。彝人对自己民族的文化是特别执著的。贵州“毕节地区彝文翻译组”成立于20世纪50年代，一批专家前赴后继，长年不懈地工作，搜集、整理、翻译了一大批彝文

* 引自《中国大百科全书》。

著作,其中包含了大量的诗歌和诗学理论,此项工作一直延续至今。在四川、云南、贵州,如今都有强大的学术阵营在孜孜不倦地从事彝学研究。可以说,在国内外,彝学研究都已经成为一门“显学”;而本书对彝族诗歌和诗学的研究,是其中一个重要的,不可或缺的重要组成部分。

在诗歌和诗学的研究中当如何更切实际,更上层楼?我想,似乎还能让分析的角度突破统治者与被统治者、等级制、封建压迫等传统视角,更着力于多样化的、无比丰富的生活本身,更着重于人性的研究,那样,也许会给阅读带来更大的享受。

彝学研究工作需要深入田野、需要埋头于故纸堆,是一种滴水穿石式的艰辛创造,尊严与乐趣并存。然而,学者们夜以继日快马加鞭,还是远远赶不上历史文化遗产消失的速度。二位学者对彝族传统诗歌与诗学的研究,是对中国民间文化遗产抢救工作的一个不可磨灭的贡献。

目 录

尊严与乐趣——序《彝族传统诗歌研究》	(1)
第一章 彝族英雄史诗及英雄的成长性分析(上)	(1)
第一节 童年时代的英雄	(3)
第二节 少年时代的英雄	(17)
第三节 准英雄时代的英雄	(21)
第二章 彝族英雄史诗及英雄的成长性分析(中)	(36)
第一节 龙鹰骄子:支嘎阿鲁王	(36)
第二节 夜郎王之歌	(63)
第三节 神鹰之子:俄索折怒王	(78)
第三章 彝族英雄史诗及英雄的成长性分析(下)	(89)
第一节 捍卫民族生存权的英雄群像:铜鼓王	(89)
第二节 英雄的衰落与英雄史诗的式微	(100)
第四章 彝族婚恋长诗概述(上)	(113)
第一节 人神通婚	(114)
1.《嫩妮和阿珠》	(118)
2.《竹仙》与《竹家庄的竹娘》	(121)
3.《贾斯则》与《贾斯则与朱武斯》	(125)
4.《漏卧鲁沟的婚礼》	(130)
5.《则谷阿列与依妮》	(133)
6.《赛玻模》	(137)
第二节 夺妻之恨与殉夫悲歌	(142)
1.《婁赤旨睢》与《婁仇阿朵与朵姆格鲁》	(143)

2.《闪光的荷包》·····	(149)
3.《一双彩虹》·····	(151)
4.《布珠笃汝》·····	(154)
5.《两颗明亮的星星》·····	(159)
6.《米谷姐婁哈》·····	(163)
7.《力芝与索布》·····	(170)
8.《朵卜若与顿薇妮》·····	(174)
9.《哲珠喽儿和带布汝珠》·····	(178)
第五章 彝族婚恋长诗概述(中) ·····	(182)
第一节 救助妻子或殉妻悲情 ·····	(182)
1.《益卧布珠和洛蒂舍芝》·····	(182)
2.《珠尼阿依》·····	(186)
3.《彩云情》·····	(190)
4.《木荷与薇叶》·····	(192)
5.《卖花人》·····	(198)
6.《妮薇与塔培茨》·····	(205)
7.《戈阿婁(一)》·····	(208)
第二节 等级婚姻的反叛 ·····	(211)
1.《婁克布汝与丕婁能妮》·····	(212)
2.《麻舍都诸》·····	(216)
3.《红白杜鹃花》·····	(219)
第六章 彝族婚恋长诗概述(下) ·····	(226)
第一节 婚姻的救赎与抗争 ·····	(226)
1.天神的救赎:《山海恋》·····	(226)
2.兄贤救妹:《阿诗玛》、《乌鲁诺纪》·····	(229)
3.兄贤救弟:《何歌与李矣规》·····	(242)
4.叔贤救侄:《举喽赛歌记》与《呗勒娶亲记》·····	(244)
5.情人互救或逃婚:《太阳姑娘与月亮小伙》、	

《逃到楠密去》、《逃婚的姑娘》、《甘嫫阿妞》	(251)
第二节 恋情诗与哭嫁歌	(271)
1. 女儿的苦情：《妈妈的女儿》	(271)
2. 女儿的悲歌：《阿依阿芝》	(279)
3. 伤心的哭嫁：《母鸟送小鸟》	(281)
4. 男儿的哀歌：《我的么表妹》	(283)
第七章 彝族奇幻式叙事长诗(上)	(298)
第一节 神与神的斗争	(299)
1. 天神之间的斗争——《天神争王》	(299)
第二节 人与神、妖、兽的斗争	(302)
1. 人与神之间的斗争——《人神相争》	(302)
2. 人与妖之间的斗争——《降妖捉怪》	(305)
3. 人与兽之间的斗争——《哪哩斗虎》	(307)
第八章 彝族奇幻式叙事长诗(下)	(310)
第一节 人与人之间的斗争(一)	(310)
1. 毕摩流派和葬式起源的写照——《眨眨昂里》	(310)
2. 彝汉文化交流的读本——《阿落家故事》	(314)
3. 孤儿的苦难与幸福追求——《牧羊人史郎若》	(318)
第二节 人与人之间的斗争(二)	(322)
1. 两代人的恩怨情仇——《阿诺楚》与 《撒俄迷麦汝》	(322)
2. 封建孝道思想的译本——《凤凰记》	(335)
3. 孤女的复仇——《达思妹与鲁汝朵》与《达思美复仇记》	(336)
第三节 人与人之间的斗争(三)	(340)
1. 天灾人祸逼迁徙——《南山恨》	(340)
2. 逃婚逃到好地方——《八石山》	(343)
3. 用双手创造美好生活——《神奇的锦帛》	(345)

第九章 彝族古代诗学史(上) ·····	(355)
第一节 古代文艺理论的开山鼻祖	
——举奢哲及其《彝族诗文论》·····	(357)
第二节 古代诗学的奠基	
——阿买妮及其《彝语诗律论》·····	(365)
第三节 换韵说灵感说和议论入诗的首倡	
——布独布举及其《纸笔与写作》·····	(380)
第四节 诗歌题材的大力拓展	
——布塔厄筹及其《论诗的写作》·····	(383)
第五节 把寻根和音乐美引入诗学理论	
——举娄布伦及其《诗歌写作谈》·····	(387)
第六节 继往开来的理论大师	
——实乍苦木及其《彝诗九体论》·····	(389)
第十章 彝族古代诗学史(下) ·····	(405)
第一节 创新的诗魂理论	
——布阿洪及其《彝诗例话》·····	(405)
第二节 前辈诗学理论之集大成	
——布麦阿钮及其《论彝诗体例》·····	(413)
第三节 探寻诗学历史之根	
——佚名《彝诗史话》·····	(423)
第四节 追求形式与内涵的完美	
——佚名《诗音与诗魂》·····	(426)
第五节 揭示想象与思维的诗学本质	
——佚名《论彝族诗歌》·····	(429)
第六节 诗学之根的哲学考察	
——漏侯布哲及其《谈诗说文》·····	(433)
参考文献与资料 ·····	(442)
后 记 ·····	(446)

第一章 彝族英雄史诗及英雄的成长性分析(上)

在人类历史的长河中,人在大自然中取得万物之灵长的资格后,首先会考虑人与动物的区别在哪里?人是怎样产生和出现的?这些问题与世界是怎样产生和出现的一样,初民们是通过创世史诗的形式进行思考和解答。那么,人类为什么能战胜强大的各种自然力量和各种庞大动物而生存下来,特别是人类发展到部落群体后,各部落群体之间必然产生各种各样的矛盾,发生部落战争,一个弱肉强食的时代开始了。在这种非常重要的历史时期,哪一个部落能有一个英勇无畏的首领和英雄,就能给本部落的生存、发展和强盛带来希望,否则将会遭遇灭顶之灾,而走向灭亡。因此,在人类历史的这一特殊阶段,英雄作为一个突出的历史发展的产物,在人类历史上留下了深深的足迹。后来的民间文艺家们用“英雄史诗”这一特殊的文艺形式描述下了他们的英雄业绩。

“英雄史诗”是世界各民族在原始社会时期和奴隶社会时期产生和繁荣起来的一种文学形式。它一般具有篇幅较长,结构庞大,气势雄伟,人物形象丰满高大的特点。英雄史诗中的主人公通常被人们称为巨人或王。一般情况下,史诗的名称冠有“王”字号的称呼的,通常都是英雄史诗。如藏族的《格萨尔王传》,彝族的《支格阿鲁王》等。外国如著名的希腊史诗《伊利亚特》、《奥德赛》,印度史诗《摩诃婆罗多》、《罗摩衍那》等。这些史诗有的数万行,有的甚至有几十万行,是世界文学史上著名的长篇巨著。马克思对英雄史诗(包括创世史诗)的评价非常高,他在其著名的《政治经济学

批判·导言》中曾经明确指出它们是“在世界史上划时代的古典形式”，并且直到当今“仍然能给我们以艺术的享受，而且就某方面说，还是一种规范和高不可及的范本”。〔1〕作为“一种规范和高不可及的范本”，这里的史诗已经是一种定型了的东西，我们今天看到的当然是它的完成品。一件成品必定经过它的诞生时期、初始发展时期和完成时期三个阶段，而不是一朝一夕或三年五载甚至于十年八年能够完成的，有的研究家认为一部史诗的诞生要经过几百年的时间才能形成。然而我们从已经定型的史诗作品中是难以探寻到这种过程了。

彝族是西南地区拥有成熟文字体系的民族，千百年来，彝族人民用古老的彝族文字记录下许多彝文古籍。一些重要的神话、传说、史诗等，彝族古代人民也用彝族文字把它们记录并流传下来。其中有许多创世史诗和英雄史诗，如《梅葛》、《查姆》、《阿细的先基》、《勒俄特依》和《支格阿鲁王》、《俄索折怒王》、《铜鼓王》等等，还有许多重要的历史长诗如《西南彝志》、《彝族源流》、《滇彝古史》等等。创世史诗、历史长诗等虽然不是英雄史诗，不以塑造英雄形象为主要目的，但是从众多的创世史诗和历史长诗中，我们还能发现英雄史诗的因素和成分，还能探寻到彝族英雄人物形象的诞生、成长和成熟的过程，还探察人类进入文明时代后史诗的英雄形象成长成熟的过程。特别是这些篇幅众多的各种长诗中，我们可以发现英雄史诗成熟之前的一些有趣的情况，这就是一部史诗在萌芽状态时期是怎样的情形，它又是如何发展而进入成型前的中间状态，此后又怎样发展成为一部成熟的英雄史诗。

〔1〕 马克思，《政治经济学批判·导言》，《马克思恩格斯选集》第二卷，113页，114页，人民出版社，1972年。

第一节 童年时代的英雄

我们在这里使用“童年时代的英雄”这一概念,主要是指彝族文献长诗中英雄人物的雏形,这是彝族文献长诗中记述或者开始塑造英雄人物的开始,而这些长诗中所刻画英雄形象还不完整、丰满,人物形象还不能够完全“站立起来”,英雄人物的故事情节还不够曲折生动,因而此时的英雄还处在“童年时代”。我们从中可以发现彝族文献长诗塑造英雄的初始萌芽状态。

《梅葛》是一部流传在滇南地区的十分重要的长篇史诗,全诗分为“创世”、“造物”、“婚事和恋歌”、“丧葬”等四个部分。在其中的“创世”这一部分,我们可以寻找到英雄史诗的萌芽。“创世”分为“开天辟地”和“人类起源”两个部分。在“开天辟地”中,主要讲述了远古没有天地的时候,格滋天神派下他的五男四女九个儿女造天造地、开天辟地、创造万物的事迹。《梅葛》中是这样描述格滋天神的儿女们如何创造天地和万物的。

“格滋天神要造天,他放下九个银果,变成九个儿子,九个儿子中,五个来造天:一个叫阿赌,一个叫庶顽,一个叫贪闹,一个叫顽连,一个叫朵闹,这是造天的儿子。/格滋天神要造地,他放下七个金果,变成七个姑娘,七个姑娘中,四个来造地:一个叫扎则,一个叫戩则,一个叫慈则,一个叫勤则,这是造地的姑娘。”^[1]

有了造天的儿子和造地的姑娘之后,又逐步解决儿子姑娘们的穿衣、吃饭等等问题。“造天没有模子,造地没有模子;天像一顶箴帽,地像一个簸箕。拿箴帽做造天的模子;拿簸箕做造地的模子;蜘蛛网做天的底子;蕨菜根做地的底子。/造天的五个儿子,胆子有斗大,个个喜欢赌钱,个个喜欢玩闹。大儿子守着赌,大儿子

[1] 楚雄州文联编,《彝族史诗选·梅葛卷》,3~4页,云南人民出版社,2001年。

守着玩；二儿子躲着赌，二儿子躲着玩；三儿子跳着赌，三儿子跳着玩；四儿子把着赌，四儿子把着玩；五儿子忙着赌，五儿子忙着玩。弟兄五个，赌着来造天，玩着来造天，睡着来造天，吃着来造天。^{〔1〕}结果他们造出来的天只有七排。而“造地的四个姑娘，心灵手又巧，个个喜欢干活，个个喜欢造地。大姑娘动作飞快地做；二姑娘双手甩团地做；三姑娘手脚不停地做；四姑娘顾不得吃饭地做。姊妹四个，忘了吃穿来造地，忘了睡觉来造地，不管天晴下雨来造地，不分白天黑夜来造地，耐耐心心来造地，勤勤恳恳来造地。一天一天过去，一点一滴造成。”^{〔2〕}结果地造出来有九排。天有七排，地有九排，天不合地，地不合天，这显然是五个造地的儿子的责任，但是“弟兄五个不在意，放心去玩耍”，而“姊妹四个心着急，恐怕天神来责骂”。^{〔3〕}在这里，造天的儿子们是作为贪玩贪赌，不负责任的形象出现的。由此我们可以探察到这正是原始社会母系制时代的女智男愚的社会生活状况的真实写照。但是，接下来的情况又有所改变。天小地大的状况不能存续下去，“阿夫会缩地，阿夫会拉天。请阿夫的三个儿子，抓住天边往下拉，把天拉得大又凹。/放三对麻蛇来缩地……天拉大了，地缩小了，这样合适啦，天地相合啦。”^{〔4〕}在这里的阿夫和阿夫的三个儿子又是作为正面形象出现的。通过捉鱼撑地之后，还要打虎撑天。而打虎的任务又落到了造天的五弟兄的身上。此时，“造天的五弟兄，胆子有斗大！他们会撵山，他们会引虎。/手中紧握大铁伞，伞把装上铁弯钩。十二架山梁上引一引，老虎张着大嘴走出来，老虎抖着身子走出来，老虎被引出来啦。/老虎张着血盆大口奔来，老虎抖着斑斓的身子扑

〔1〕 楚雄州文联编，《彝族史诗选·梅葛卷》，5~6页，云南人民出版社，2001年。

〔2〕 楚雄州文联编，《彝族史诗选·梅葛卷》，6页，云南人民出版社，2001年。

〔3〕 楚雄州文联编，《彝族史诗选·梅葛卷》，7页，云南人民出版社，2001年。

〔4〕 楚雄州文联编，《彝族史诗选·梅葛卷》，8~9页，云南人民出版社，2001年。

来,造天五弟兄,忙把伞撑开,挡住了老虎,钩住了老虎,老虎被哄住啦!老虎被钩住啦!/猛虎杀死了……四根大骨作撑天的柱子……把天撑起来,天也稳实了。”^[1]五个弟兄打一只老虎,与武松打虎相比之下,似乎缺少一些英雄气概。但是切莫小看了这只老虎,这是一只开天辟地、创造万物的本源之虎,它在彝族起源历史上有着非同寻常的意义。这只老虎的“虎头作天头,虎尾作地尾,虎鼻作天鼻,虎耳作天耳,虎眼左眼作太阳、右眼作月亮,虎须作阳光,虎牙作星星,虎油作云彩,虎气作雾气,虎心作天心地胆,虎肚作大海,虎血作海水,大肠作大江,小肠变成河,肋骨作道路,虎皮作地皮,硬毛变树林,软毛变成草,细毛作秧苗,骨髓变金子,小骨头变银子,虎肺变成铜,虎肝变成铁,虎脾变成锡,虎肾作磨石,虎的大虱子变成老水牛,虎的小虱子变成黑猪黑羊,虎的虻子蛋变成绵羊,虎的头皮变成雀鸟。/虎肉分成十二份:给老鸦一份,给喜鹊一份,竹鸡分一份,野鸡分一份,老狼狗分一份,画眉分一份,黄蚊子分一份,大蚊子分一份,黄蜂分一份,葫芦蜂分一份,老土蜂分一份,绿头苍蝇分一份。”^[2]正因为这是一只开天辟地、创造万物之虎,它比武松所打的自然之虎要庞大无数倍,因而要打这样一只巨虎其艰难的程度就可想而知了。由此才能衬托出格滋天神的五个儿子战天斗地、开天辟地,上山打虎、入海捉蛟的英雄气概。从中我们不难发现,《梅葛》中的格滋天神的五个儿子和四个女儿,阿夫以及阿夫的三个儿子的所作所为,都有一定的英雄人物的因素和成分,也就是说,《梅葛》虽然主要是一部创世史诗,但它也包含有英雄史诗的因素和成分。而作为格滋天神的五个儿子,他们也

[1] 楚雄州文联编,《彝族史诗选·梅葛卷》,11~13页,云南人民出版社,2001年。

[2] 楚雄州文联编,《彝族史诗选·梅葛卷》,13~18页,云南人民出版社,2001年。